



# COMENIUS TIMES

[www.comeniustimes.com](http://www.comeniustimes.com)



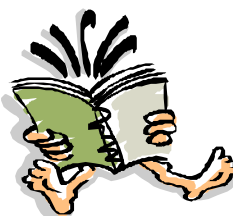
## Contents

FIFA World cup.....	2
Japan.....	3-4-5
News.....	6-7
Puzzles and Mix-Max.....	8-9-10
Picture dictionary.....	11

**Amara Berri eskola**  
Ferrerías 6  
20011 San Sebastián (Spain)  
[Abcomenius@euskalnet.net](mailto:Abcomenius@euskalnet.net)

**Chalabalova skola**  
Chalabalova 2  
CS-62300 Brno (Czech Republic)  
[Chalabalova@mbox.vol.cz](mailto:Chalabalova@mbox.vol.cz)

**Millington school**  
Craigavon avenue  
Portadown BT 623 HQ (Great Britain)  
[Comenius@millington.portadown.ni.sch.uk](mailto:Comenius@millington.portadown.ni.sch.uk)



## Japan is in fashion!

On the 31<sup>st</sup> May Japan will be the scene of the Fifa World Cup. But what do we know about Japan? We don't have many opportunities to talk about Japan.

That is why our three schools are dedicating this issue to know more about Japan, Japanese and their culture.

Our report

Our report

Our report

# FIFA WORLD CUP

All the teams that wanted to compete to win the championship, had to work their way through the qualification. NETHERLANDS, CZECH REPUBLIC and AUSTRALIA are the teams that people were counting within the finals. There are at least two famous players in each group, Nedved, Rosický, Kluivert, Van Nistelrooy, Van Der Sar, Viduka but not even these players were strong enough to help their teams go to the finals. Netherlands wasn't strong enough against the other teams in the group of Portugal and Ireland. The Czech Republic was ready after the first half of the qualification, but after all Denmark was better and the Czechs got Belgium into. They lost both games because of their undiscipline and not even one famous player was seen on the field. The Aussies were unbeatable and won the Oceania qualifications and also shot their way through Tonga 22:0.

They got Uruguay into discard qualification and didn't make it. The Brazilians had also problems and they could have lost the chance to get into the world championship, but after all they turned it all around and can be looking forward to the tournament.

The whole glory will start off with the match between ..... and Senegal. There will continue a basic part of 48 matches and it will be closed off 14<sup>th</sup> June with the finish of USA is and Poland's league. There will be an interesting game on 2nd June in the group F between England and Sweden. England as if rose from death in beat Germany 5:0 in The finals.

They managed all this thanks to the best trainer of the year 2000 Swen Goran Eriksson. He used to be the trainer of Lazio Rome and a citizen of Sweden. He managed to get the best out of Beckham and Owen and that is why one this match will be very interesting. The largest favourites of the world champ aren't the French either Brazilians, but Argentina which won all its games without any major problems and won the group of South America the way they divided teams into groups showed to be very equal and small things are going to be very important in deciding the of the first two teams.

We will know who the next world champion in soccer will be on 28<sup>th</sup> June.



Our report

Our report

Our report

世界道場

# JAPAN



Mt. Fuji, Japan's tallest peak at 3,776 meters.

## Mt. Fuji

a beautiful, conical peak that is the country's tallest mountain at 3,776 meter (12,390 feet) the entire area around the base is a national park. The country has a mild, humid climate with four clearly distinct seasons.

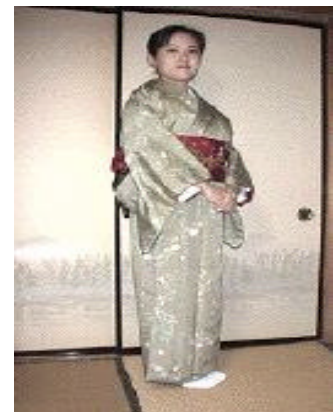
## Alphabet

Japan has its own alphabet written in two sets of characters called **hiragana** and **katakana**

**Kimonos** are made of silk and are usually very expensive. Nowadays they are worn at formal or traditional occasions such as funerals, weddings or tea ceremonies. Only rarely kimono can still be seen in everyday life.

Kimono differ in style and colour depending on the occasion on which it is worn and the age and marital status of the person wearing it. To put on a kimono needs some practice. Especially tying the belt (obi) alone is difficult so that many people require assistance. Wearing a kimono properly includes proper hairstyle, traditional shoes, socks, underwear, and a small handbag for women.

## Clothes



## Food

**Sushi** is the most famous Japanese dish outside of Japan, and one of the most popular dishes among the Japanese themselves who usually enjoy sushi on special occasions. During the Edo period, "sushi" was pickled fish conserved in vinegar. Nowadays sushi can be defined as a dish containing rice, which has been prepared with sushi vinegar. There are many different types of sushi. Some popular ones are:

### Norimaki:

Sushi rice and seafood, etc. rolled in dried seaweed sheets. There are countless varieties of sushi rolls differing in ingredients and thickness. Sushi rolls prepared "inside out" (see right image below) are very popular outside of Japan



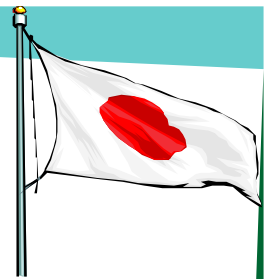
### Nigiri:

Small rice balls with fish, etc. on top. There are countless varieties of nigiri zushi, some of the most common ones being tuna, shrimp, eel, squid, octopus and fried egg.



## Sports

Baseball and soccer are popular. Tennis and skiing are popular, too. And many people jog or swim for health or play ball games, such as volleyball. Typical traditional sports are *sumo*, *kendo*, *judo*, and *aikido*. Three Olympic Games have been held in *Japan*: Tokyo hosted the Summer Games in 1964, and the Winter Games were hosted by Sapporo in 1972 and Nagano in 1998.



In **sumo**, two wrestlers face each other in a ring. The wrestler who brings his opponent down to the ground or pushes him out of the ring is the winner.

In **kendo**, two fencers wearing protectors each hold a long bamboo sword and compete to strike the opponent's mask or chest with the sword.

**Judo** is now part of the official sports program at the Olympic Games. In judo, two wrestlers compete with various throwing and grappling techniques.

**Karate** came to Japan from China. Karate uses no weapons but instead relies on three basic movements of the hands and feet: thrusts, kicks, and arm strikes.

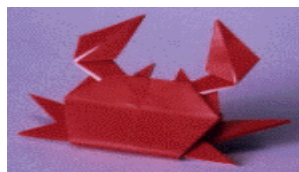


Judo has grown into an international sport.

## Japanese arts

An old pond!  
A frog jumps in-  
The sound of water.

**Basho**



This is the art of paper making which called origami

Japan's traditional arts include the stage arts of Kabuki, flower arranging which is called ikebana and haiku, which is a Japanese form of writing poetry.



Ikebana, the art of arranging cut flowers.



## Musical instruments

**The shamisen** is a lute-like stringed instrument.

**The koto** has 13 strings on a long, rectangular body.

**The shakuhachi** is an end-blown bamboo flute measuring about 55 centimeters. There are four holes in front and one in the back.

## The emperor

The emperor is limited to symbolic roles. Like in Britain the Japanese monarch does not have a political function. Based on the Diet's designation, he appoints the Prime Minister. The reigning Emperor, Akihito, assumed the throne in 1989. The emperor and empress have two sons, Crown Prince Naruhito and Prince Akishino and one daughter, Princess Sayako. They also have two granddaughters.



The Imperial Family of Japan.





This is a traditional Japanese story. Read it and then match the parts with the correct pictures.



## TSURU NO ONGAESHI



Long, long ago in a far off land there lived a young man. One day, while working on his farm, a brilliant white crane came swooping down and crashed to the ground at his feet. The man noticed an arrow pierced through one of its wings. Taking pity on the crane, he pulled out the arrow and cleaned the wound. Thanks to his care the bird was soon able to fly again. The young man sent the crane back to the sky, saying, "Be careful to avoid hunters." The crane circled three times over his head, let out a cry as if in thanks, and then flew away.



As the day grew dark the young man made his way home. When he arrived, he was surprised by the sight of a beautiful woman whom he had never seen before standing at the doorway. "Welcome home. I am your wife," said the woman. The young man was surprised and said, "I am very poor, and cannot support you." The woman answered, pointing to a small sack, "Don't worry, I have plenty of rice," and began preparing dinner. The young man was puzzled, but the two began a happy life together. And the rice sack, mysteriously, remained full always.



One day the wife asked the young man to build her a weaving room. When it was completed, she said, "You must promise never to peek inside." With that, she shut herself up in the room. The young man waited patiently for her to come out. Finally, after seven days, the sound of the loom stopped and his wife, who had become very thin, stepped out of the room holding the most beautiful cloth he had ever seen. "Take this cloth to the marketplace and it will sell for a high price," said the wife. The next day the young man brought it to town and, just as she said, it sold for many coins. Happy, he returned home.



The wife then returned to the room and resumed weaving. Curiosity began to overtake the man, who wondered, "How can she weave such beautiful cloth with no thread?" Soon he could stand it no longer and, desperate to know his wife's secret, peeked into the room. To his great shock, his wife was gone. Instead, a crane sat intently at the loom weaving a cloth, plucking out its own feathers for thread.



The bird then noticed the young man peeking in and said, "I am the crane that you saved. I wanted to repay you so I became your wife, but now that you have seen my true form I can stay here no longer." Then, handing the man the finished cloth, it said, "I leave you this to remember me by." The crane then abruptly flew off into the sky and disappeared forever.



# news

**MILLINGTON  
CHALABALOVA  
AMARA BERRI**

## Millington

Millington's P5 classes had a chance to visit the one and only Tayto Castle! This is in Tandragee, which is a small town near our school. At Tayto castle *delicious* crisps are made. There are all different kinds of flavours. The most popular are Salt and vinegar and Cheese and onion.

There are over 300 workers making millions of packets of crisps a week. The O'Hanlans were the first people to own the factory. They also built it. Then a man called Thomas Hutchinson bought it and he decided to start making crisps.

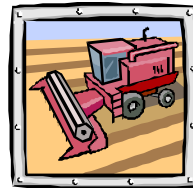
On our visit we saw potatoes being cleaned and sliced, these were then cooked and flavoured and finally put into their foil wrappers. Tayto Castle is quite big and Tayto crisps are very tasty.

Today at 2.30 the whole school went down to the assembly hall and as a surprise Mrs. Dick's class preformed a play called the Iron Man!

At the start nobody believed the little boy in the play. Unfortunately he was telling the truth! The Iron Man really did exist

Elaine taught the children the words and actions. The actions were brilliant and were learnt very well by those Year 6 children.

At the end they all bowed and got a round of applause also a cheer of laughter! Well Done



## Chalabalova

### FIFA WORLD CUP

On the 31.May the eyes of all soccer fans will be watching 2 countries. For the first time in history of this sport,the world championship will be organized by JAPAN and KOREA . The 19<sup>th</sup> soccer world championship is the largest event of the year , right after the Olympics games.

Soccer players of the world will come to JAPAN and KOREA to compete in a tournament that is held once in 4 years. Beckhame,Figo,Zidane, Batistuta, Raul, Kahn ... and the others will be competing to win the world championship for their country.

All the best !!



# Amara Berri

## SAGARDOA MODAN



Azken urte hauetan jende gehiago azaltzen da sagardotegietatik, modan dagoelako. Gabonak pasa eta gero, otsailaren hasieran txotx egiteko garaia hasi zen. Nahiz eta kupeletatik edateko garaia izan gehien egiten dena da, botiletan sagardoa sartu eta jatetxeetan, tabernetan etabar saldu eta hartu.

Sagardoa lortzeko eta era egokietan izateko diru asko sartzen dute sagardotegietakoek.

Zutik eta eserita edaten du orain jendeak sagardoa. Jateko, egunero berdina dago: Bakalao-tortila lehenengo, gero bakalaua eta bukaeraren txuleta. Bukatzeko intxaurrekin eta gazta menbriloarekin.

Eider Villalba



## ROSA A EUROVISIÓN

Rosa representará a España en el Festival de Eurovisión de este año que se celebrará en Estonia por decisión del público de Operación Triunfo y cantará la canción de "Europe's living a celebration."

España tiene mucha confianza en Rosa para conseguir lo que ningún español ha conseguido desde el año 1969, que es ocupar el primer puesto de la clasificación de Eurovisión.

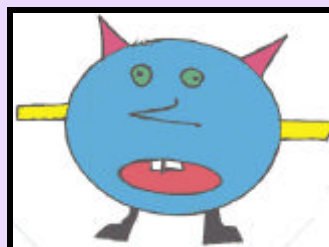
Alvaro Perales



Are you  
a good detective?

**CAN YOU FIND "COMMY" IN  
THE MAGAZINE?**

**HE IS HIDDEN SOMEWHERE.  
COME ON, GO AHEAD**

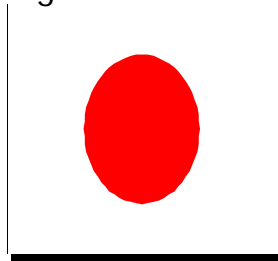


# JAPANESE WORD SEARCH

By MILLINGTON PRIMARY SCHOOL CHILDREN

CAN you find all of the words associated with Japan in the grid

Circle and colour your answers.



J	A	P	A	N	E	S	E	T	E
A	J	A	N	M	B	H	I	P	T
P	U	C	G	H	V	O	W	L	A
A	H	I	B	Y	S	N	B	U	R
N	F	F	D	D	A	S	I	G	A
G	A	I	Q	C	Q	H	F	S	K
Z	N	C	O	V	W	U	A	U	B
E	T	I	E	B	E	P	R	M	J
A	R	B	L	I	J	U	D	O	V
Y	D	V	W	T	I	V	W	J	L
C	I	C	X	E	S	N	C	Y	O
G	J	X	L	F	P	E	T	F	D
V	U	C	P	G	L	K	R	X	U

PACIFIC TOKYO FUJI JUDO HONSHU JAPAN FAN JAPANESE WRESTLING KARATE SUMO

PUZZLES

Jokes

Q. What do you call a legless ginger bread man?  
Limp Biscuit!

Knock knock  
Who's there?  
Amos  
Amos who?  
A mosquito!

A carrot, a banana and an apple walked into a restaurant and asked for some food. The waiter exclaimed, "Sorry we don't serve food here".

Mix  
max

Knock knock  
Who's there?  
Boo  
Boo who?  
Don't cry it's only a joke.

Q.why do cows wear bells?  
A.because yheir horns don't work.

Q. Why did the skeleton cross the work?  
A..to get to the second hand shop.

Q.What did one traaffic light say to the other?  
A. Don't look I' m changing.



# puzzles

## Penguin

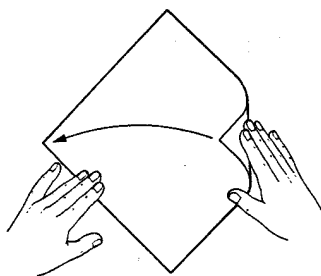
Steve Biddle

Origami folds look most effective when they are displayed together. So why not try making a display of penguins.

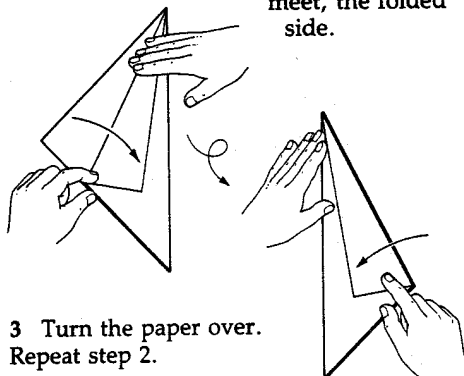
**You will need:**

Square of paper, black on one side and white on the other

- 1 Turn the square around to look like a diamond, with the coloured side on top. Fold it in half from side to side.

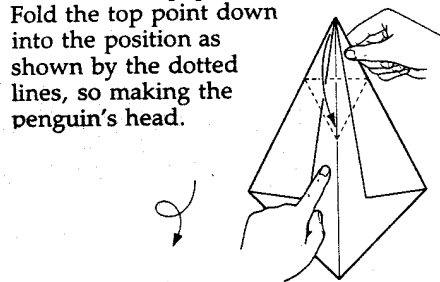


- 2 From the top point, fold the topmost layer of paper over towards, but *not* to meet, the folded side.

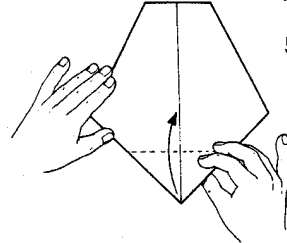


- 3 Turn the paper over. Repeat step 2.

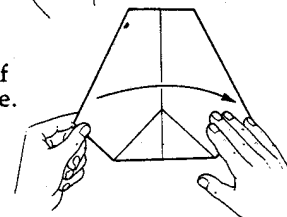
- 4 Unfold the paper into this position. Fold the top point down into the position as shown by the dotted lines, so making the penguin's head.



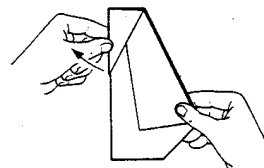
- 5 Turn the paper over. Fold the bottom point up as shown.



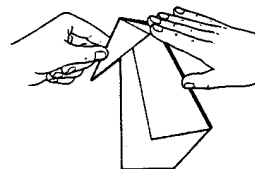
- 6 Fold it in half from side to side.



- 7 Holding the penguin as shown, pull its head upwards, so it becomes free and sticks out from the folded side.



- 8 To complete, press the top of the penguin's head flat. Try folding a baby penguin from a small square of paper, or a larger penguin from a bigger piece of paper.



## puzzles

## Special sentences

In the bubbles below , there are nine sentences . Discover why each one is special . The reasons are given in this box.

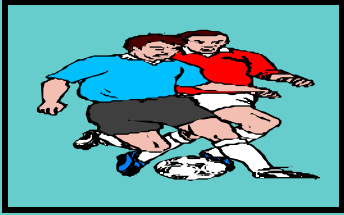
In sentence		All the words have the same numbers of letters
In sentence		All the words include double letters except one
In sentence		All the words have an S.
In sentence		All the words begin with I.
In sentence		There is a consonant , then a vowel, then a consonant , then a vowel and so o .
In sentence		All the words finish in E.
In sentence		The second word has a letter more than the first word and so on.
In sentence		All the words have the letter E.

1 Idoia is in Ireland	2 Lorena's five eyes are red	3 They have four blue cars	4 We are inside the theatre
5 She was singing six songs	6 Do you play those sports?	7 Lorena has a red ox.	8 Ann has three small sweets



# Picture dictionary

Futbola  
Futbol  
Football  
Fotbal



Igeriketa  
Natación  
Swimming  
Plavání



Saskibaloia  
Baloncesto  
Basketball  
Basketbal



Judo  
Judo  
Judo  
Judo



Eskubaloia  
Balonmano  
Handball  
Házená



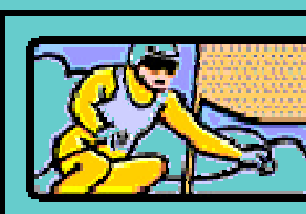
Karate  
Karate  
Karate  
Karate



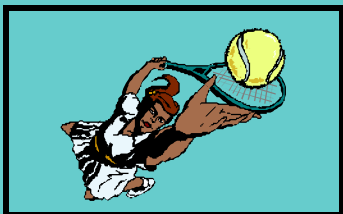
Atletismoa  
Atletismo  
Athletics  
Atletika



Eskia  
Esqui  
Ski  
Lyzovaní



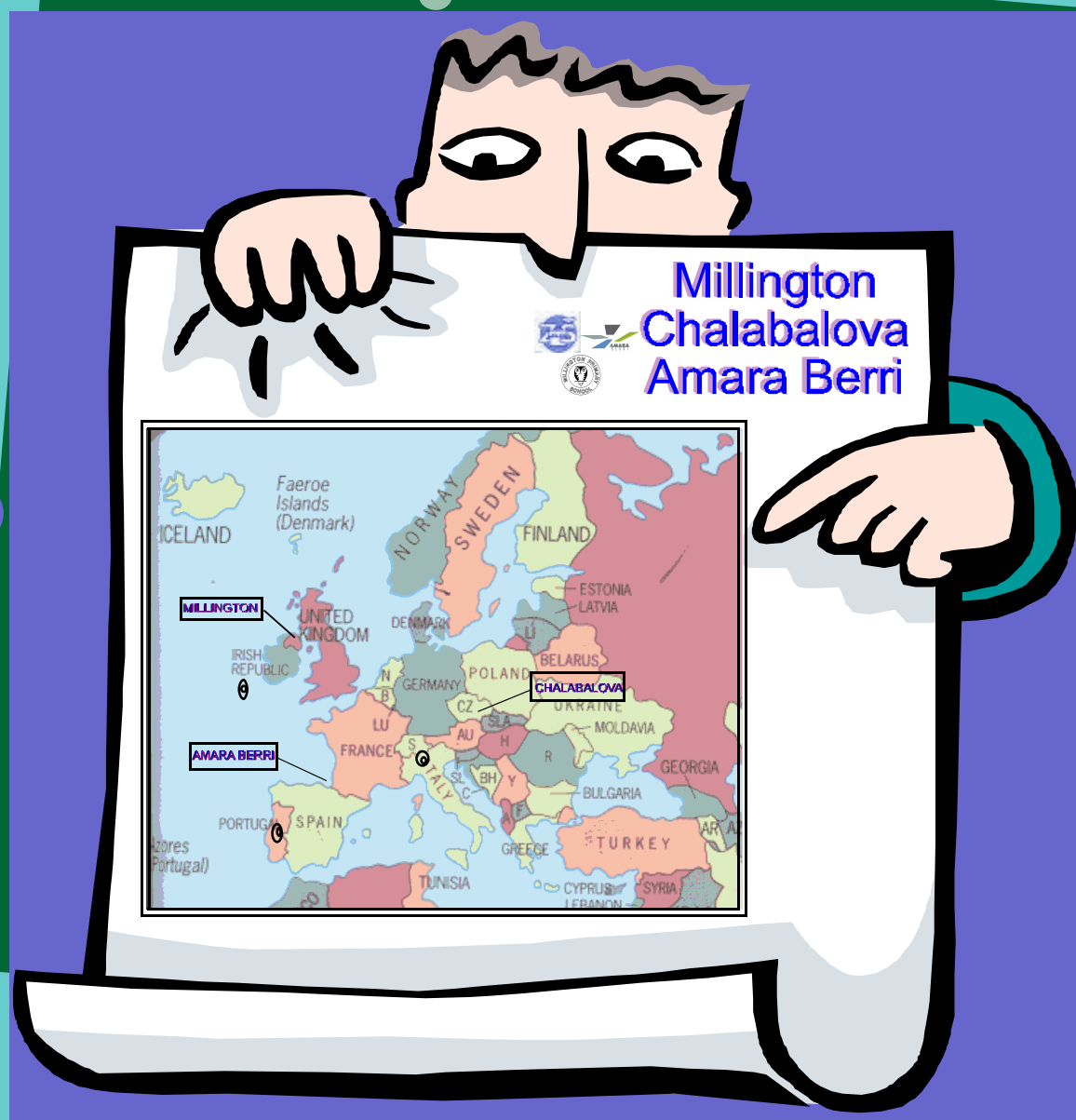
Tenisa  
Tenis  
Tennis  
Tenis



Txirrindularitza  
Ciclismo  
Cycling  
Cyklistika



# Comenius Times



Date: March-2002

Socrates-EU programme

